

# Inhaltsverzeichnis

## I Einleitung

Angela Schrott, Johanna Wolf & Christine Pflüger

**Textkomplexität und Textverstehen. Einführende Überlegungen zu einer interdisziplinären Modellierung — 3**

## II Theoretische Modellierung

Angela Schrott

**Sprachkompetenz und Textkomplexität. Methodologische Überlegungen aus romanistischer Sicht — 31**

Katharina Dziuk Lameira

**Zur Komplexität von Texten. Von der Lesbarkeitsformel zur textlinguistischen Komplexität — 69**

## III Rekontextualisierung und Komplexität

Christine Pflüger

**Das „denoncirté“ Theaterstück – Textkomplexität am Beispiel einer historischen Aktennotiz — 101**

Agustín Corti

**Zur Rekontextualisierung der (vermeintlichen) Einfachheit von Comics — 115**

Valentina Roether & Ángela Falero Morente

**Digitale Texte verstehen – Die Text- und Aufgabendatenbank *KastELE* — 145**

## IV Vermeintliche Einfachheit

Claudia Borzi

**Vereinfachung und Klarheit: von der Sprecherintention zur syntaktischen Struktur. Das Resumptivpronomen im Spanischen — 171**

Nina-Maria Klug

**Verstehen auf den ersten Blick – oder doch nicht? Zur (vermeintlichen) Einfachheit kleiner Texte am Beispiel von Internet-*Memes* — 195**

Johanna Wolf

**In der Kürze liegt die Würze? Zur Messbarkeit von Komplexität in diskursiven Kurzformen auf Online-Plattformen — 231**

## **V Techniken, Praktiken und Strategien der Vereinfachung**

Claudia Schlaak

**Textkomplexität und Textverstehen: Perspektiven von Lernenden mit vielfältigen Sprachbiographien — 261**

Kerstin Meier

**Literatur im Unterricht. Zur Vereinfachung von französischen Originaltexten in der Reihe *Easy Readers* — 281**

Lidia Becker & Marta Estévez Grossi

**Laienlinguistische Repräsentationen und Praktiken der Textvereinfachung in Lateinamerika und Spanien — 323**

**Sachverzeichnis — 361**